



# Universidad de Santiago de Compostela

## 1. Información General

### Descripción de la ciudad

**Santiago de Compostela, capital de Galicia y Patrimonio de la Humanidad** por la UNESCO, está situada en el extremo noroeste de España. Santiago es una ciudad conocida mundialmente por ser meta de una milenaria ruta de peregrinación: el Camino de Santiago, que desde el siglo IX transformó esta tierra en punto de encuentro de diferentes culturas.

Santiago posee uno de los conjuntos monumentales y artísticos más bellos de toda España. Es, por tradición y personalidad, una ciudad abierta, con la hospitalidad como seña de identidad. Una ciudad hecha a medida del hombre, tranquila y segura.

Galicia invita al visitante a disfrutar de su cultura propia, del carácter de sus gentes, de su paisaje atlántico y de una gastronomía rica y variada. Además, en Santiago de Compostela podrá aprovechar la estancia para ampliar sus horizontes personales, intelectuales y humanos en cualquiera de los programas ofrecidos por la **Universidad de Santiago de Compostela**.

### Enlaces de interés

- Información de la ciudad (museos, actividades culturales, transporte, etc.) <http://www.santiagoturismo.com/>
- Cómo llegar a Santiago <http://www.santiagoturismo.com/como-chegar>
- Ciudades Patrimonio de la Humanidad <http://www.ciudadespatrimonio.org>
- Camino de Santiago <http://www.xacobeo.es/es>
- Información sobre Galicia <http://www.turgalicia.es>
- Información sobre España <http://www.tourspain.es>



## 2. Universidad de Santiago de Compostela (USC)

Con más de quinientos años de experiencia docente, la USC es hoy una de las instituciones más sólidas y de mayor prestigio de toda España. Además, es una marca de reconocido prestigio en la docencia universitaria española, destacando, entre otras áreas, en el campo de las lenguas y la literatura.

Una universidad dinámica e internacional con más de sesenta titulaciones oficiales y una larga experiencia en la enseñanza de español como lengua extranjera hacen de la estancia en la ciudad una experiencia inolvidable.

### Enlaces de interés

- Para más información general sobre Cursos Internacionales de la Universidad de Santiago de Compostela <http://cursosinternacionales.usc.es/>
- **Para más información sobre los cursos de formación de profesores** <http://cursosinternacionales.usc.es/cursos/formacion-de-profesores/formacion/>
- Plano Universitario y de la ciudad de Santiago [http://www.usc.es/export/sites/default/gl/servizos/oiu/descargas/Mapa\\_USC\\_Santiago.pdf](http://www.usc.es/export/sites/default/gl/servizos/oiu/descargas/Mapa_USC_Santiago.pdf)
- Para más información sobre la Universidad de Santiago de Compostela <http://www.usc.es>

## 3. Cursos que se ofrecen

**Curso de lengua y cultura española: el Camino de Santiago**  
<http://cursosinternacionales.usc.es/curso-de-lengua-y-cultura-espanola-el-camino-de-santiago/>

### Destinatarios

El curso está diseñado para profesores de español como lengua extranjera y del área de las Humanidades que necesiten actualizar su competencia lingüística y cultural, todo con el Camino de Santiago como hilo conductor. Se incluyen aulas itinerantes en museos y edificios históricos de la ciudad, como el Museo de las Peregrinaciones o la Catedral. Además exploraremos el Camino de Santiago como instrumento didáctico en la clase de ELE. Los participantes en el curso podrán recorrer un tramo del Camino de Santiago.

Nivel lingüístico requerido: B2 del MCER



CURSOS INTERNACIONALES  
CURSOS INTERNACIONALES  
INTERNATIONAL COURSES

## Duración

Curso de tres semanas (60 horas teórico-prácticas), del 1 al 19 de julio.

## Horario

Cuatro horas diarias en horario de mañana de lunes a viernes.

## Número de participantes por grupo

Grupos de entre 8 y 25 personas

## Programa (provisional y sujeto a cambios)

### Objetivos

- Integrar conocimientos lingüísticos y culturales para un acercamiento al español y a España y Galicia en el marco específico del Camino de Santiago.
- Ampliar los conocimientos lingüísticos y practicar activamente las destrezas de comprensión oral y escrita, expresión oral, interacción y expresión escrita.
- Conocer la historia y el presente del Camino de Santiago desde diferentes puntos de vista: arte, antropología, paisaje, literatura y cine.
- Aproximarse al Camino de Santiago como instrumento didáctico en la clase de ELE.

### Contenidos

#### Curso de perfeccionamiento lingüístico

- Recursos audiovisuales para el aula de ELE.
- Aspectos conflictivos del español.
- Prácticas comunicativas.

#### Curso de cultura: el Camino de Santiago

- Historia y actualidad del Camino de Santiago.
- El Camino Francés, un museo de 800 kms.
- Literatura, música y cine en el Camino.
- El Camino de Santiago en el aula de ELE (explotación didáctica)
- Introducción a la cultura de Galicia.

Se incluyen **aulas itinerantes** en la catedral de Santiago y el Museo de las Peregrinaciones.



## Evaluación

- Asistencia a todas las clases (40%)
- Participación activa y actitud dinámica (60%)
- Sistema de puntuación: A+, A, A-, B+, B, B-, C+, C, C-.

## Actividades y servicios complementarios incluidos en el precio

- Recepción de bienvenida y orientación.
- Conferencia Inaugural.
- Visita guiada a la ciudad monumental, catedral y plazas.
- Visita guiada al Patrimonio de la Universidad.
- Paseo por el río Sarela.
- Cata de vinos.
- Visita guiada a las cubiertas de la catedral.
- Visita al Museo de las Peregrinaciones.
- Tour gastronómico y degustación de productos típicos.
- Paseo Literario.
- Presentación de novedades editoriales.
- 1 excursión de jornada completa recorriendo un tramo del Camino de Santiago.
- Información sobre el programa cultural de la ciudad.
- Acceso a Internet, red WIFI, bibliotecas y otros servicios universitarios.

## Precio total del programa por estudiante

- Con alojamiento y manutención: 1.700€

El precio de 1.700€ incluye sesenta horas de enseñanza, las actividades complementarias mencionadas, alojamiento en residencia universitaria (habitación individual con baño y pensión completa durante las tres semanas del curso) y seguro médico de urgencias en Santiago de Compostela.

- Sin alojamiento ni manutención: 1.000€

El precio de 1.000€ incluye sesenta horas de enseñanza, las actividades complementarias mencionadas y el seguro médico de urgencias en Santiago de Compostela.

Además de las actividades incluidas en el precio, la Universidad de Santiago de Compostela podrá organizar otras actividades en las que pueden participar los matriculados en este curso y que han de abonadas directamente en la Universidad.



## 4. Forma de pago

**El pago se realizará en euros o dólares (por el valor al cambio del precio publicitado en euros) La cuota de inscripción será de 200€.**

**El pago podrá realizarse de tres maneras:**

1. Mediante **cheque** bancario a nombre de **Cursos Internacionales da Universidade de Santiago de Compostela S.L.**, enviado a la Consejería de Educación.

La contravaloración del cheque al cambio vigente en ese momento se realizará en el momento en el que recibimos el cheque en nuestras oficinas y los gastos derivados de envío o comisiones bancarias correrán por parte del alumno.

2. Mediante **transferencia bancaria**, con justificante de pago a la Consejería de Educación.

Entidad Bancaria: KUTXA  
Dirección: Rúa da Senra 27 -Santiago de Compostela 15701  
Número de cuenta: 2095 5662 08 1064329658  
Swift Code: BASKES2BXXX  
IBAN: ES80 2095 5662 0810 6432 9658

3. Mediante **tarjeta de crédito** por el valor publicitado en euros a través de la página web de Cursos Internacionales de la USC (<http://www.cursosinternacionales.usc.es>), debiendo mandar justificante de pago a la Consejería de Educación. (Si necesita ayuda con este proceso, escriba a [gene.gonzalez@usc.es](mailto:gene.gonzalez@usc.es))

## 5. Alojamiento

Habitación individual con baño en Residencia Universitaria. Las toallas y ropa de cama corren por cuenta de la residencia universitaria. Suministro eléctrico de 220V. Será preciso disponer de un adaptador (que encontrará en cualquier ferretería de la ciudad) para utilizar aparatos eléctricos norteamericanos.



También existe la posibilidad de alojarse con una familia local durante el curso. Si usted opta por esta modalidad de alojamiento póngase en contacto con nosotros ([gene.gonzalez@usc.es](mailto:gene.gonzalez@usc.es)).

Los participantes en los cursos tendrán su alojamiento disponible desde el día 30 de junio, a partir de las 3 de la tarde, hasta el 19 de julio. El día 20 de julio a las 11 de la mañana, tendrán que dejar su habitación.

Es necesario confirmar el día de llegada si es anterior al día 30 de junio y el día de salida si es posterior al 19. Aquellas personas que lleguen antes del 30 de junio y se marchen después del 19 y lo hayan solicitado previamente a la Oficina de Cursos Internacionales, deberán efectuar un pago adicional por noche.

Aquellas personas que acompañen a los participantes en el curso y deseen alojarse en la misma residencia deberán contactar con la Oficina de Cursos Internacionales para que gestione las reservas. La reserva del alojamiento solicitado por los acompañantes dependerá de la disponibilidad de las plazas. No se permiten acompañantes menores de edad.

## 6. Manutención

Pensión completa (desayuno, comida y cena a la española) del 1 al 19 de julio. Aquellos sábados en los que haya excursión, los participantes en el curso recibirán una bolsa picnic. **Aquellas personas con dietas especiales (vegetarianos, celíacos o personas con alergia a algún otro tipo de comida) deben de contactar con la Oficina de Cursos Internacionales.**

## 7. Transporte

### AVIÓN

La compañía **Iberia** es la que realiza más servicios desde el resto de los aeropuertos españoles y desde las principales ciudades americanas y europeas. Otras compañías que operan desde Santiago son **Air Europa**, **Spanair**, **Vueling** o **Ryanair** (estas dos últimas son compañías de bajo coste).

<http://www.iberia.es>

<http://www.aireuropa.com>

<http://www.spanair.es>

<http://www.vueling.com>

<http://www.ryanair.com>



### **Aeropuerto de Lavacolla (SCQ)**

Ctra. de Santiago-Lugo, Km. 11

Tel: 981 54 75 00

Se encuentra a 11 kilómetros de Santiago de Compostela. El servicio de autobuses entre el aeropuerto y la ciudad (paradas en Rúa Doutor Teixeiro y la Estación de Autobuses) lo realiza la **empresa Freire**.

<http://www.empresafreire.com>

Tel. 981 58 81 11

En taxi el trayecto a la Universidad son unos 20 minutos. El taxi cuesta aproximadamente 21€ desde el aeropuerto hasta el centro de la ciudad. No se organizan servicios de recogida en el aeropuerto para los participantes en el curso.

### **TREN**

La compañía **RENFE** cuenta con un tren de Largo Recorrido que parte de Madrid. El LR1 pasa por Zamora y Ourense y tiene conexiones con Santiago y A Coruña.

### **Estación de ferrocarril de Santiago de Compostela**

C/ Hórreo, s/n

Tel: 981 52 02 02 / 902 24 02 02

<http://www.renfe.es>

### **AUTOCAR**

La compañía de autocares **Alsa** opera entre Santiago de Compostela y las principales ciudades españolas. También realiza servicios internacionales a diferentes países europeos.

<http://www.alsa.es>

## **8. Seguro médico**

Vigente durante las tres semanas que el profesor permanezca haciendo el curso en Santiago. Seguro de emergencias médicas y enfermedad en Santiago de Compostela.

## **9. Certificado de Asistencia**

La oficina de Cursos Internacionales de la Universidad de Santiago de Compostela otorga un certificado de asistencia a todos los participantes que hayan asistido al 90% de la totalidad de las clases.



## 10. Créditos

Tres créditos por cada sesenta horas de formación convalidables en varias universidades norteamericanas.

## 11. Inscripción

La inscripción se debe realizar directamente en línea

<http://www.educacion.gob.es/eeuu/convocatorias-programas/convocatorias-eeuu/cursos-verano.html>

Para información sobre el proceso de matrícula: [cursosprofesores.usa@mecd.es](mailto:cursosprofesores.usa@mecd.es)

Una vez que los participantes en los cursos hayan formalizado su matrícula, la Oficina de Cursos Internacionales se pondrá en contacto mediante correo electrónico con información específica del programa.

### Para más información sobre los cursos:

- **Oficina de Cursos Internacionales**

Persona de Contacto: Sra. Gene González  
E-mail: [gene.gonzalez@usc.es](mailto:gene.gonzalez@usc.es)

Teléfono +34 881 814498 (de 8,30 a 15,30 CET)





# University of Santiago de Compostela

## 1. General Information

### Information about the city

**Santiago de Compostela, capital of Galicia** and a UNESCO **World Heritage city** is located in northwest Spain. The city is world wide known as the final destination of the Way of St. James and, since the 9<sup>th</sup> century, the meeting point for different cultures.

Santiago has one of Spain's most beautiful monumental zones and it is, through tradition and personality, an open city, famous for its hospitality. A city built to be enjoyed, peaceful, relaxed and safe.

Galicia invites the visitor to enjoy its culture, the character of Galician people, the Atlantic landscape and a rich and varied gastronomy. Besides, in Santiago de Compostela we can widen our personal, intellectual and human horizons in any of the courses offered by the **University of Santiago de Compostela**.

Links of interest:

- Information about the city (museums, cultural activities, transportation, etc.) <http://www.santiagoturismo.com/>
- Information on how to arrive <http://www.santiagoturismo.com/como-chegar>
- Information on World Heritage Cities <http://www.ciudadespatrimonio.org>
- Information on The Road to Santiago <http://www.xacobeo.es/es>
- Information on Galicia <http://www.turgalicia.es>
- Information on Spain <http://www.tourspain.es>



## 2. University of Santiago de Compostela (USC)

With more than five hundred years of teaching experience, the University of Santiago de Compostela is today one of the most prestigious institutions in the Spanish Higher education system, in which stands out, among other areas, the field of languages.

This is a dynamic and international university, which offers more than sixty official degrees and wide experience in the teaching of the Spanish as a foreign language. It is the perfect place to make your stay an unforgettable experience.

Links of interest:

- More information on Cursos Internacionales de la Universidad de Santiago de Compostela at <http://www.cursosinternacionales.usc.es>
- **Information on teachers' training courses**  
<http://cursosinternacionales.usc.es/curso-de-lengua-y-cultura-espanola-el-camino-de-santiago/>
- City and campus map at  
[http://www.usc.es/export/sites/default/gl/servizos/oiu/descargas/Mapa\\_USC\\_Santiago.pdf](http://www.usc.es/export/sites/default/gl/servizos/oiu/descargas/Mapa_USC_Santiago.pdf)
- Information on the university of Santiago de Compostela <http://www.usc.es>

## 3. Course offered

### Spanish Language and Culture: Camino de Santiago

<http://cursosinternacionales.usc.es/curso-de-lengua-y-cultura-espanola-el-camino-de-santiago/>

### Candidates

This course is designed for teachers of Spanish and related areas who wish to update their linguistic and cultural competences with special emphasis on The Road to Santiago: art, anthropology, music and literature. Off-campus classes in historic sites (Cathedral and Pilgrims' museum) are also included, as well as a specific course on the Camino de Santiago as a didactic tool. A section of the Camino will be also walked.

**Minimum language level required: B2 (CEFR)**



## **Duration**

Three weeks course (60 contact hours) July 1 – 19, 2019.

## **Schedule**

Four hours of class in the morning, Monday to Friday.

## **Group Size**

Groups between 8 and 25 people.

## **Program (provisional and subject to changes)**

### **Objectives**

- Integrating linguistic and cultural knowledge to obtain an approach to Spanish as a language and Spain and Galicia within the frame of the The Way of Saint James.
- Practicing and improving the different language skills: writing, reading, listening, speaking and interaction.
- Expanding knowledge about the history and present-day life of The Way of Saint James from different points of view: art, anthropology, landscape, literature, and cinema.
- Exploring The Way of Saint James as a teaching tool in the SFL classroom.

### **Content**

#### **Linguistic improvement course**

- Audiovisual resources in a SFL classroom.
- Controversial aspects of Spanish (vocabulary, grammar and pronunciation).
- Communicative practice.



## **Culture Course: Camino de Santiago**

**The course includes theoretical and practical sessions** out off campus( Pilgrims ´s museum, Cathedral).

- Past and present of the Camino de Santiago.
- Camino de Santiago: a museum of over 800 kms of art.
- Literature, cinema and music along the Camino.
- The Camino de Santiago as a didactic tool in the Spanish class.
- An introduction to Galician culture.

## **Evaluation**

- Attendance (40% of the total grade).
- Active participation in class and attitude (60% of the total grade).
- Grades: A+, A, A-, B+, B, B-, C+, C, C-.

## **Cultural activities and services included in the program at no cost**

- Welcome reception and Opening ceremony.
- Guided tour around the city.
- Guided visit to the University Historic Heritage.
- Literary walking tour.
- Visit to the cathedral ´s rooftops.
- Gastronomic tour and tasting of typical products.
- Ethnographic tour and promenade by the Sarela River.
- New material for Spanish teaching presented by publishing companies.
- One-day excursion along a section of the Camino de Santiago.
- Internet access, campus WIFI, use of libraries and other university services (sport facilities...)
- Information about Santiago´s cultural program and festivals.

## **Fees**

- **With full board accommodation: 1.700€**

The 1.700€ fee includes: 60 contact hours, the above mentioned cultural activities, full board and accommodation in a university dorm( single room with bathroom) or in a Spanish family and emergency medical insurance in Santiago de Compostela.



- **Without full board accommodation: 1.000€**

The 1.000€ fee includes: 60 contact hours, the above mentioned cultural activities, and emergency medical insurance in Santiago de Compostela.

Besides the cultural activities mentioned above, there may be others organized by the University of Santiago de Compostela in which the participants can also take part for an extra fee.

#### **4. Payment**

**Payment will be in euros or dollars (always for the full cost of the course as advertised in euros). Inscription fee: 200€**

**It can be submitted:**

1. **By personal check**, made out to Cursos Internacionales da Universidade de Santiago de Compostela, S.L, that must be sent to the Education office.

National currency equivalence at the Exchange rate in force will be calculated when we receive the check, and any posting expenses or bank fees will be in charge of the student.

2. By **bank transfer** to the University bank account and sending payment proof to the Education Office.

Bank: KUTXA

Address: Rúa da Senra 27

Santiago de Compostela 15701

Account number: 2095 5662 08 1064329658

Swift Code: BASKES2BXXX

IBAN: ES80 2095 5662 0810 6432 9658

3. By **credit card** through our web site [www.cursosinternacionales.usc.es](http://www.cursosinternacionales.usc.es) and sending payment proof to the Education Office. (If you need any help please write to [gene.gonzalez@usc.es](mailto:gene.gonzalez@usc.es))



## 5. Accommodation

Single room with en-suite toilet and shower at a University Hall or with a Spanish family. Towels and bed linen are also provided. The electricity supply is 220v. There is need for an adapter (found at any store in town) to use U.S. appliances.

The participants in the course will have their room available from the day before the beginning of the course (check in time: 3 p.m) to the day after the day of the course (check out: 11:00 p.m). It is necessary to confirm the arrival date in case of arriving before June 30 as well as late departures. There will be a daily extra charge for early arrivals and late departures.

For those accompanying course participants, the International Courses Office will try to get accommodation depending on availability. International Courses Office should be notified in advance that an extra person is coming. Companions under 17 are not allowed.

## 6. Meals

Full board (Spanish breakfast, lunch and dinner). Those days going on excursion, the participants in the courses will be given a packed lunch.

Those people with special diet requirements (vegan, vegetarian, celiac or any other food allergy) should notify the International Courses Office in advance.

## 7. Transportation

### BY PLANE

**Iberia** is the company that offers a large number of international flights which connect to our city in a few hours, as well as to most European capitals. Other companies operating from Santiago are **Air Europa**, **Spanair**, **Vueling** or **Ryanair** (the two latter are low cost companies).

<http://www.iberia.es>

<http://www.aireuropa.com>

<http://www.spanair.es>

<http://www.vueling.com>

<http://www.ryanair.com>



### **Lavacolla International Airport (SCQ)**

Ctra. de Santiago-Lugo, Km. 11  
Phone: 981 54 75 00

The airport is 11 kms from Santiago de Compostela. The bus service connecting the airport with the city (stops at Doutor Teixeira and the Bus Station) is provided by the bus company **Freire**.

<http://www.empresafreire.com>

Phone: 981 58 81 11

The taxi ride to the University lasts about 20 minutes and its fare is about 21€. Participants in the program have to make their own travel arrangements.

### **BY TRAIN**

**RENFE**, the Spanish rail company, offers a long-distance train that connects Madrid and Santiago twice a day.

Phone: +34 902 24 02 02

<http://www.renfe.es/>

#### **Train station**

C/ Hórreo, s/n

Phone: 981 52 02 02

### **BY COACH**

**Alsa** is the company that connects Santiago de Compostela with the main Spanish cities. It also offers international travels.

<http://www.alsa.es/>

#### **Coach station**

C/San Cayetano s/n

Phone: +34 981 58 61 33/902 42 22 42

## **8. Medical insurance**

Medical insurance covers the three week stay in Santiago, while attending the course. Insurance for medical emergencies and illnesses in Santiago de Compostela.



## 9. Certificate of attendance

International Courses Office at the University of Santiago de Compostela provides a certificate of attendance to the students who have attended 90% of the course.

## 10. Graduate Credits

The courses can be validated with 3 credits every 60 training hours by various American Universities.

## 11. Registration

Inscription should be completed online

<http://www.educacion.gob.es/eeuu/convocatorias-programas/convocatorias-eeuu/cursos-verano.html>

For information about registration, please contact: [cursosprofesores.usa@mece.es](mailto:cursosprofesores.usa@mece.es)

Once the participants have registered, International Courses Office will contact them by e-mail to provide them with program information.

### **For more information about the courses, please contact:**

- **International Courses Office**  
Contact person: Mrs. Gene González  
E-mail: [gene.gonzalez@usc.es](mailto:gene.gonzalez@usc.es)

Telephone +34 881 814498  
(from 8.30 a.m. to 15,30 p.m.)